



(Air and Waste Management Association (AWMA), Québec section  
et BIOGAZ QUÉBEC)

<b>BIOGAS AND BIOMETHANE: AN EMERGING RENEWABLE ENERGY</b> PRELIMINARY PROGRAM, AWMA, QUÉBEC SECTION, MAY 25 <sup>TH</sup> , 2011 HÔTEL GOUVERNEUR PLACE DUPUIS, MONTRÉAL,	
8h00 - 8h30	CONFERENCE REGISTRATION : <b>All conferences are presented in the language of the speaker</b>
8h30 - 8h45	Opening remarks: Anne-Marie Bourgeois, <b>AWMA</b> Québec section Pres. and Éric Camirand pres. <b>BIOGAZ QUÉBEC CONFERENCE CHAIRMAN</b> : Pierre Bellavance, P. eng. Environment Director,
8h45 - 9h15 9h15 - 9h45 9h45 - 10h15	Chairman: Éric Camirand, Biogaz Québec president <b><u>Biogas production from multi substrats sources</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Biogas production and future in Brazil : M Schittini, ACESA BIOENERGIA</li> <li>▪ Biogas liquefaction in Sundsvall biogas project, Sweden; Folke Nystrom, MittSverige Vatten AB, Sweden</li> <li>▪ Road map of natural gas and biomethane in transport vehicles in Canada : Alicia Milner, Natural gas vehicles Canadian association, president</li> </ul>
10h15 - 10h45	<b>Refreshment break</b> (ENTRANCE HALL)
10h45 - 11h15 11h15 - 11h45 11h45 - 12h15	Chairman : Anne-Marie Bourgeois, ing. présidente APCAS <b><u>Biogas treatment</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ H<sub>2</sub>S removal in biogas with adsorption technology; Bill Brundick, dir research and eng., Sulfatreat, St-Louis, USA</li> <li>▪ Enlèvement du H<sub>2</sub>S dans le biogaz par procédé biologique , Frédéric Lebel, B Sc. Env. DDACE</li> <li>▪ Traitement des gaz d'échappement des systèmes de raffinage de biogaz; Don Beverly, eng. commercial Xébec</li> </ul>
12h15 - 13h30 13h30 - 14h00	Lunch : APCAS MEMBERSHIP GENERAL MEETING
14h00 - 14h30 14h30 - 15h00	Chairman : Pierre Bellavance ing. M.Sc.A , dir, R&D Pluritec <b><u>Biogas uses in transport</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ UK biogas market developments , John Baldwin, CNG Services Inc, UK (video conference)</li> <li>▪ Biogaz et biométhane: perspective d'ici 2020 en France: Caroline Marchais, déléguée générale, Club Biogaz ATEE (Vidéo Conférence)</li> </ul>
15h00 - 15h30	REFRESHMENT BREAK ( <i>Entrance hall</i> )
15h30 - 16h00 16h00 - 16h30	Chairman: Pierre Carabin ing Pyrogénésis <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Piège à éviter pour la maîtrise des odeurs dans la biométhanisation, Denis Dionne ing. ODOTECH</li> <li>▪ Biomethane customer offering in British Columbia; Scott Gramm , dir development and marketing, FortisBC, British Columbia (video conference)</li> </ul>
16h30 - 18h00	SUMMARY AND CLOSING REMARKS AND COCKTAIL